

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81/82 (1923)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

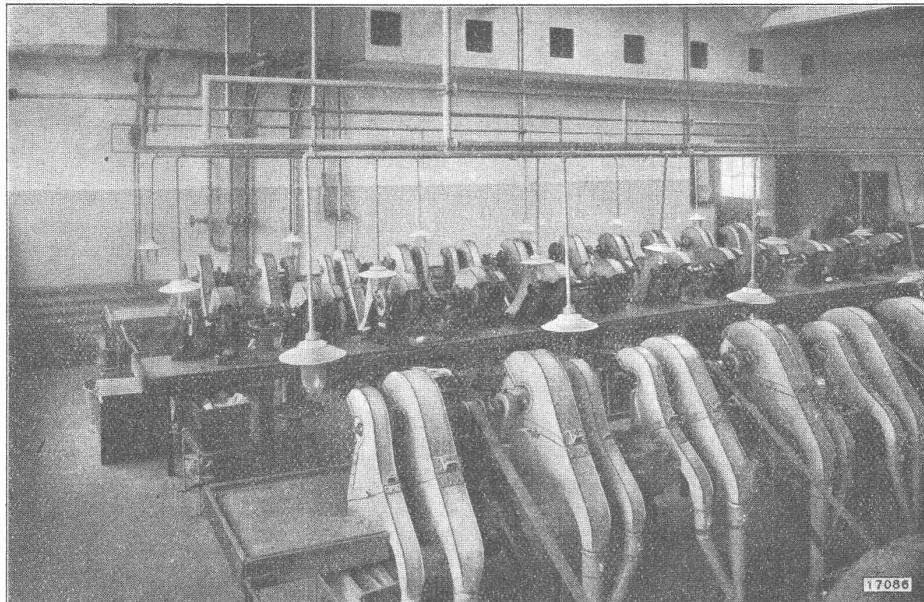
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER-Entstaubungsanlagen

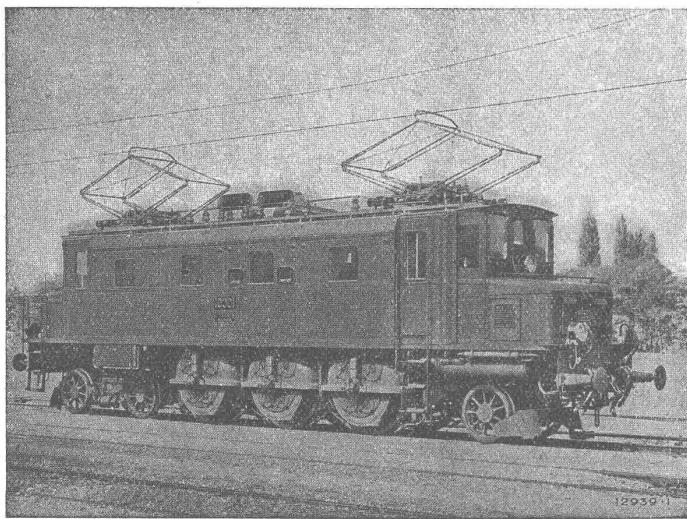
für industrielle und häusliche Zwecke  
sind wirtschaftlich, leistungsfähig und dauerhaft



**Entstaubung in einer Zelluloidwarenfabrik.**  
Mit Hilfe von Spezialvorrichtungen wird die Gefahr einer Explosion des Zelluloidstaubes vollständig beseitigt.

**GEBRÜDER SÜLZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR, ABT. ZENTRALHEIZUNGEN**

# BBC



Einphasen-Schnellzuglokomotive mit Einzelachsanztrieb Bauart Brown Boveri, Type 2C1.  
für die Schweizerischen Bundesbahnen.

## Elektrische Bahnen

### LOKOMOTIVEN MIT EINZELACHSANTRIEB, BAUART BROWN BOVERI

Vollständige Gleichmässigkeit der Drehmomentübertragung zwischen Motor und Triebrad.

Ruhiger Gang der Lokomotive.

Geringste Zahnraddarbützung.

Geringster Bandagenverschleiss.

Leichte Zugänglichkeit von Lager, Kollektoren und Bürstenhalter.

Hoher mechanischer Wirkungsgrad.

Leichte Seitenverstellbarkeit und Radialeinstellung der Achsen.

Geringe Abnutzung der Geleise.

Kleiner Oelverbrauch.

Geringe Unterhaltungskosten.

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
**Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne**

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
26. Dezember	A. Rimli, Architekt	Frauenfeld	Erd- und Maurerarbeiten zur kath. Pfarrkirche in Au (Rheintal).
29. "	E. Fink, Architekt	Riedtwil (Bern)	Sämtl. Bauarbeiten für den Neubau des Bezirksspitals in Niederbipp.
29. "	E. Vogel, Techn. Bureau	Lyss (Bern)	Ausführung der Lyssbach-Korrektion in Lyss (1350 m).
31. "	Sektionsingenieur S. B. B.	Horgen	Unterbauarbeiten für das 2. Geleise Thalwil-Richterswil (Km 16,26 bis 16,46).
7. Januar	Widmer & Daxelhofer	Bern	Verschiedene Bauarbeiten für den Gymnasium-Neubau in Bern.

# Plan-Kopien | Lichtpaus-

aller Art | Paus- und Detail-Papiere und -Apparate.

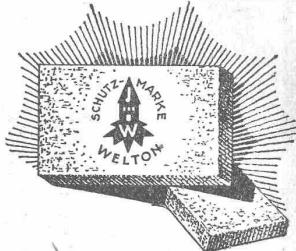
ED. AERNI-LEUCH, BERN



Eine epochemachende **UNIVERSAL-**  
**BAUPLATTE**

35 × 50 cm, tragfest (60 bis 80 kg/cm²), nagelbar, leicht  
(spez. Gewicht 0,8 bis 0,9), hochisolierend (Wärmeleitzahl 0,12—0,14), feuersicher, witterfest und volumenbeständig fabrizieren die

**Welton - Baustein - Fabriken**  
**GLOTEN - SIRNACH und OFTRINGEN**  
(THURGAU) (Aargau)  
Telephon: Wil 16 Telephon: Zofingen 2.98



Diese Schutzmarke ist auf allen Welton-Platten eingraviert

## Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A. g.

Zürich

Steinwiesstrasse 40 — Telefon Hottingen 43.81

BERN

Laupenstrasse 8 — Telefon Bollwerk 54.54

Telegramme: "Stuag"

Lausanne

Petit Chêne 22 — Telefon 20.28

Grösste Spezialfirma für Strassenbeläge aller Art.

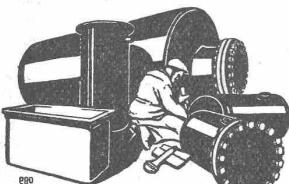
30 Dampf- und Motorwalzen, 6 Steinbrecher.

Eigene Pflastersteinbrüche und Hartschoiferwerke in Alpnach, Beckenried und Bouvieret.

## CENTRALHEIZUNGEN

WARMWASSER-VERSORGUNGEN ALLER SYSTEME  
TEL. CHUR 160 RÜTI (ZÜRICH)  
TEL. ZÜRICH H. 324 TEL. 30

**JOH. MÜLLER**



Blechwaren-Fabrik  
& Apparatebau-Anstalt  
**S. Bertrams**  
Dogesenstrasse Basel Telefon 1196

**ARCHITEKTUR-**  
**KARTON-MODELLE**

H. LANGMACK. ZÜRICH  
FORCHSTRASSE 290



**PHILIPS-LAMPEN A·G · ZÜRICH**

**Schweizer Maschinen-Ingenieur**

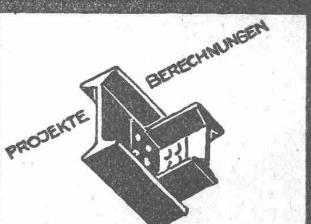
E. T. H., eigenes Bureau New-York, empfiehlt sich Industrie-Kreisen  
zur Uebernahme von

Aufträgen, Einkäufen, Vertretungen und Vermittlung

von Geschäften.

Prima Referenzen. — Offeren unter Chiffre Z. S. 2788 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.



**EISEN KONSTRUKTION**

KITTLÖSE  
GLASBEDACHUNGEN  
BAU- & KUNST-  
SCHLOSSERARBEITEN

**GEBR. TUCHSCHMID**  
**FRAUENFELD**

# Eisenkonstruktionen

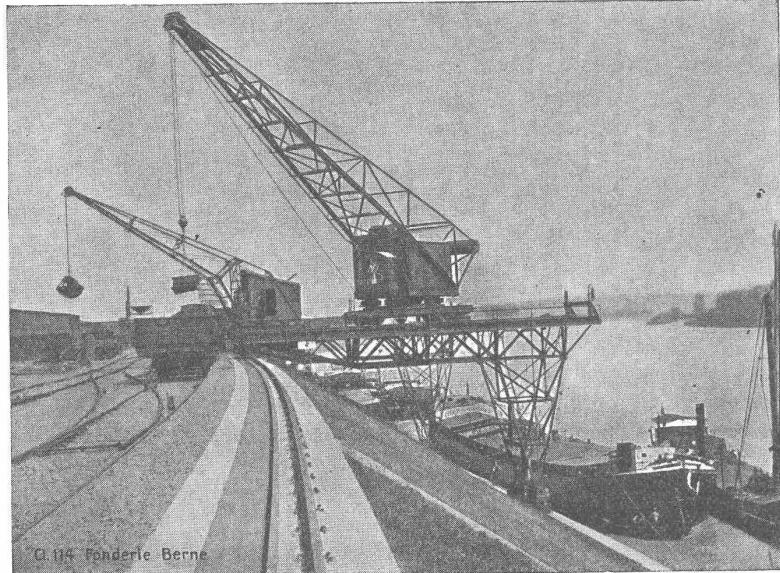
Brücken, Hochbauten, Maste, Reservoirs, Krane, Stauwehre, Blecharbeiten etc.

**Wartmann, Vallette & Cie., Brugg** (Filiale in Genf)

# Giesserei Bern in Bern

## Konstruktionswerkstätten

Werk der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke liefert als Spezialität



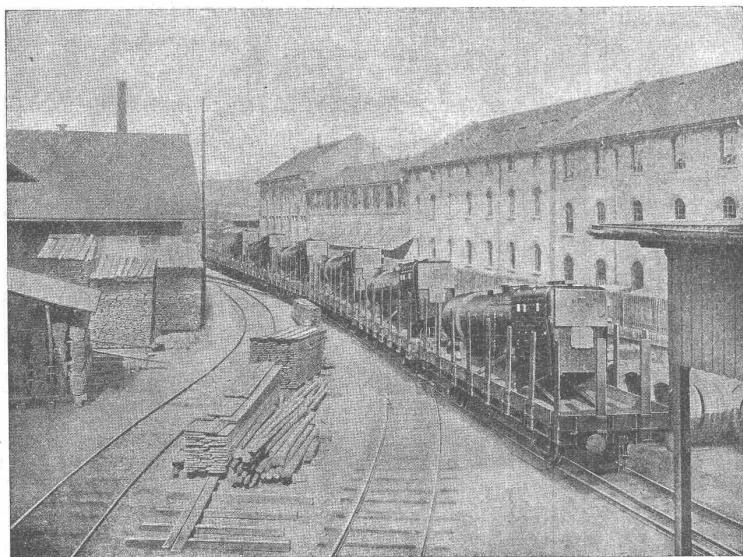
### Hebezeuge

Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon 1066

### Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur



Lokomotivkessel-Transport für Indien

### Dampfkessel- Anlagen

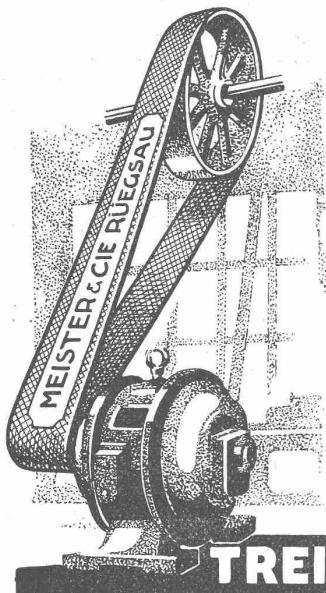
Ausführung von  
**Kesselschmiedearbeiten**  
jeder Art

Übernahme von  
**REPARATUREN**

# BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1

BAHNHOFSTRASSE - FÜSSLISTRASSE 4

## Hochspannungsleitungen - Sekundärnetze



Baumwoll-  
und  
Kameelhaarriemen  
roh und imprägniert  
beste Qualität  
  
Aufzug- und  
Bechergurten  
für  
Mühlen etc.  
Alles eigene, bestbe-  
währte Fabrikation

### TREIBRIEMEN

**Meister & Cie**  
Rüegsau, (Bern)  
TRANSPORTBÄNDER  
in allen Breiten f. Kohlen, Sand, Backsteine etc  
Verlangen Sie Muster u. Preise



PRÄZISIONS  
INSTRUMENTE

für  
Geodesie  
Topographie  
Astronomie

*Kern & Cie AG. Aarau*

**BUSS A.-G. Basel**  
Werk in Pratteln

### DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

Une inscription est ouverte au DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS pour les fonctions

#### d'Ingénieur cantonal (Traitement annuel de frs. 10,000 à 12,000)

Les candidats doivent être de nationalité suisse, en possession d'un diplôme d'ingénieur civil et posséder de solides aptitudes tant comme technicien que comme administrateur.

Les demandes doivent être adressées par écrit avec curriculum vitae, certificats et références avant le mercredi 26 décembre au Chef du Département soussigné.

Pour tous autres renseignements s'adresser au Secrétaire du Département qui donnera connaissance du cahier des charges.

La nomination sera faite en conformité du statut des Fonctionnaires adopté par le Conseil d'Etat le 7 septembre 1923.

Le Conseiller d'Etat  
chargé du Département des Travaux publics  
(s) A. PERRENOUD.

## INDUSTRIEBAUTEN

Projekte und Kostenvoranschläge für komplett Anlagen  
Projekte in Spezial-Konstruktionen  
Gutachten und Expertisen  
Bauleitung

### INGENIEURBUREAU H. KNOBEL

Weinbergstrasse 53a ZÜRICH Telephon Hoff. 20.48

#### Zu verkaufen:

Infolge Änderung der Stromverhältnisse, eine Anzahl

## Gleichstrommotoren

220 Volt, 1-17 PS.

Die Motoren sind noch wie neu und können in unserm Werk (Betriebsbüro 65) besichtigt werden.

### GEBRÜDER SULZER, AKT.-GES., WINTERTHUR.

**Eisenbeton**  
HOLZ- UND EISENKONSTRUKTIONEN  
Berechnungen, Pläne, Gutachten, Bauleitungen

**HUGO SCHERER**  
INGENIEUR-BUREAU  
Museggstr. 15 a LUZERN Telephon 688

**Eisenkonstruktionen** (Brücken - Hochbauten - Stauwehre - Krane - Maste etc.)

**Apparate und Behälter** aus Eisen, Kupfer und Aluminium

(Lagertanks, Querrohr-Dampfkessel, komplette Cysternenwagen, komplette Destillier-, Rektifizier-, Extraktions- und andere Anlagen aller Art, Kochkessel etc.)

# Tüchtiger KONSTRUKTEUR

mit gründlicher Werkstattpraxis

## gesucht

für den Bau von Kleinmaschinen, selbsttätigen Maschinen und Apparaten von einer Maschinenfabrik der Ostschweiz.  
Nur gut qualifizierte Bewerber wollen sich melden.

Offerten mit Lebenslauf und Nennung der Gehaltsansprüche unter Chiffre G. L. 56 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Importante entreprise de travaux Publics suisse demande



d'un certain âge, bien introduit auprès des autorités, C. F. F. etc. Offres sous chiffre C. 9471 X. à Publicitas Genève.

On demande:

## INGENIEUR Directeur de travaux

pour importante Installation centrale hydraulique comportant barrage en rivière, souterrain, conduites forcées, pour région Française voisine frontière suisse. Durée des travaux deux ans minimum. Grande expérience et références sérieuses exigés, faire connaître ses préférences. Offres s. v. p. sous chiffre Z. F. 2834 à Rudolf Mosse, Zurich.

## Ingénieur diplômé

spécialisé dans les travaux de chauffage central, ventilation, frigorifique, installations sanitaires, est demandé par importante maison du midi de la France.

Adresser offres: Etablissements Armand Gillette, Cannes (Alpes maritimes), France.

## Maschinen-Techniker

Mitte der Dreissiger, deutsch und italienisch sprechend, mit langjährigen Erfahrungen in maschinellen Anlagen, während der letzten Jahre Abteilungsvorstand in einem grossen Werke, sucht Vertrauensstelle im Inland oder Italien. Offerten unter Chiffre Z. F. 2854 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Elektrische Heisswasser- Automaten

in allen Grössen



**ZENT-A-G  
BERN**

Prima Referenzen  
Prospekte

## Technische Photographie

Spezialität:

### Architekturaufnahmen

Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen

H. Wolf-Bender  
Zürich  
16 Kappelergasse 16

Architekt mit Diplom der französischen Regierung sucht für sofort einen **Schweizer-Architekt**, der befähigt ist, sämtliche Projekte, Ausführungs- u. Detail-Pläne auszuarbeiten. Feste Anstellung. Eillofferten richten an Arch. Paul Cocula, 17, Rue Bodin, Périgueux (Dordogne), Frankreich.

## Commune de Fleurier

## Mise au concours

La Commune de Fleurier (Neuchâtel) met au concours un poste d'Ingénieur électricien pour la direction et l'exploitation de ses services industriels. Connaissance approfondie de la branche électro-technique. Connaître le français comme langue maternelle et posséder suffisamment la langue allemande. Entrée immédiate si possible. Adresser offres avec indication de préférences, au Conseil Municipal, jusqu'au 15 janvier 1924.

Fleurier, le 11 décembre 1923.

Conseil Municipal.

Importante usine electro-mécanique en Belgique cherche

## Ingénieur d'atelier pour la partie électrique

## Ingénieur-constructeur et

## Ingénieur d'atelier pour la partie mécanique.

Vu l'importance des postes à repouvoir il est inutile de faire offres sans de sérieuses références, connaissance parfaite de la langue française ainsi que plusieurs années de pratique d'ateliers exigées.

Faire offre en indiquant âge, préférences, date d'entrée et curriculum vitae, sous chiffre Z. S. 2674 à

Rudolf Mosse, Zürich.

## Bautechniker

mit Erfahrungen im Hoch- und Tiefbau für Ausarbeitung von Kosten-Anschlägen und Projekten. Ueberwachung der Bauarbeiten etc., von schweizerischer industriellen Unternehmung zu sofortigem Eintritt gesucht. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsforderung etc., unter Chiffre B. 4732 Z. an Publicitas Zürich.

Die  
altbewährten Mannheimer

## Hallen-Ofen

sind zur

### Heizung grosser Räume

die besten und billigsten. Stets Lager in Basel in Grössen passend für Räume von 1000 bis 6000 m<sup>2</sup>. Offerten und Prospekte durch

G. BÄUMLIN,  
Ingenieur,  
Luzern.



Junger

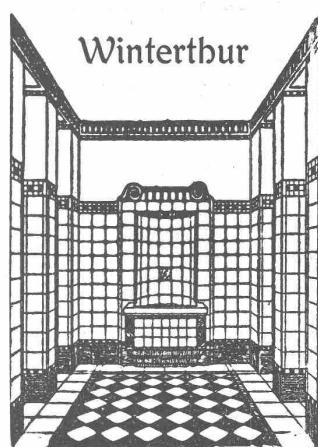
## Bauführer

mit mehrjähriger Baupraxis, als Stellvertreter des Architekten für einige Monate für die Innenarbeiten einer grossen Anstalt gesucht. Offerten unter Chiffre Z. G. 2893 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

## Georg Streiff & Co

Winterthur



Spezial-Geschäft für keramische Boden- und Wandbeläge



Zu verkaufen:

## Ein elektr. Kachelofen

Type Volksofen „SWAG“  
Schlieren, 3,5 kW, wie  
neu, samt Schalter, etc.

Interessenten belieben Angebote einzureichen unter Chiffre Z. S. 2884 an

Rudolf Mosse, Zürich.



Wer  
die einheimische Industrie schützen will  
verlangt

# SCHWEZLINOLEUM

**HELVETIA MARKE**

**Linoleum A.-G. Giubiasco (Schweiz) :: Agentur in Zürich, Bleicherwegplatz 50**

BAUSCHLOSSEREI **G. LENHARD** SCHAFFHAUSEN  
PATENT No. 101984  
SPEZIALITÄT:  
MODERNE  
EISERNE **BÜCHERGESTELLE** TELEPHON 18.78  
PLÄNE MIT  
EINTEILUNG  
KOSTENLOS



AUTOMATISCHE  
PRIVAT-  
**TELEPHON-ANLAGEN**

**BERN**  
BUBENBERGPLATZ 10

